



SAFETY INFORMATION

SÉCURITÉ | SEGURIDAD | SEGURANÇA | SICHERHEIT
SÄKERHET | SICUREZZA | BEZPIECZEŃSTWO | BEZPEČNOST
BEZPEČNOSTĚ | SIGURANTĂ | БЕЗОПАСНОСТ | BIZTONSÁG
БЕЗБЕДНОСТ | БЕЗОПАСНОСТЬ | ΑΣΦΑΛΕΙΑ

PRODUCER | PRODUCTEUR | PRODUCTOR | PRODUTOR |
PRODUZENT | PRODUCENT | PRODUTTORE | PRODUCENT |
PRODUCENT | PRODUCENT | PRODUCĂTOR | ΠΡΟΔΥЦЕНТ |
PRODUCER | ПРОДЮСЕР | ПРОИЗВОЂАЧ | ΠΑΡΑΓΩΓΟΣ

IMPAKT S.A.
STANISŁAWA LEMA 16
62-050 MOSINA, POLAND
PRODUCT@IMPAKT.COM.PL
MADE IN PRC

WWW.LANBERG.EU

EN SAFETY INFORMATION

- Before starting the installation, ensure that the network circuit is disconnected from power.
- This product is intended for indoor installation only – do not use it outdoors or in high-humidity conditions.
- Do not use damaged or improperly prepared cables, as this may lead to network malfunctions or safety hazards.
- Securely tighten all fastening elements to prevent the product from loosening during use.
- Use only components compliant with the product's standards and specifications. Using accessories from other manufacturers may pose a risk of malfunction and safety hazards.
- Regularly inspect the product and cables to prevent damage that could impact functionality and safety.
- Do not install the product near high-voltage sources, as they may interfere with its operation.

FR SÉCURITÉ

- Avant de commencer l'installation, assurez-vous que le circuit réseau est déconnecté de l'alimentation.
- Ce produit est destiné uniquement à une installation intérieure – ne pas l'utiliser à l'extérieur ou dans des conditions de forte humidité.
- N'utilisez pas de câbles endommagés ou mal préparés, car cela pourrait entraîner des dysfonctionnements du réseau ou des risques pour la sécurité.
- Serrez correctement tous les éléments de fixation pour éviter que le produit ne se desserre pendant l'utilisation.
- N'utilisez que des composants conformes aux normes et spécifications du produit. L'utilisation d'accessoires d'autres fabricants peut entraîner des risques de dysfonctionnement et de sécurité.
- Vérifiez régulièrement l'état technique du produit et des câbles pour éviter tout dommage pouvant affecter la fonctionnalité et la sécurité.
- N'installez pas le produit à proximité de sources haute tension, car elles peuvent perturber son fonctionnement.

ES SEGURIDAD

- Antes de comenzar la instalación, asegúrate de que el circuito de red esté desconectado de la alimentación eléctrica.
- Este producto está diseñado exclusivamente para instalaciones interiores; no lo uses en exteriores ni en condiciones de alta humedad.
- No utilices cables dañados o mal preparados, ya que esto podría provocar fallos en la red o riesgos de seguridad.
- Ajusta correctamente todos los elementos de fijación para evitar que el producto se afloje durante su uso.
- Utiliza únicamente componentes compatibles con las normas y especificaciones del producto. Usar accesorios de otros fabricantes puede provocar riesgos de mal funcionamiento y seguridad.
- Inspecciona regularmente el estado técnico del producto y los cables para evitar daños que puedan afectar su funcionalidad y seguridad.
- No instales el producto cerca de fuentes de alta tensión, ya que podrían interferir en su funcionamiento.

PT SEGURANÇA

- Antes de iniciar a instalação, certifique-se de que o circuito de rede esteja desconectado da energia
- Este produto é destinado apenas para instalação interna – não utilize ao ar livre ou em condições de alta umidade.
- Não use cabos danificados ou mal preparados, pois isso pode causar falhas na rede ou riscos à segurança.
- Aperte adequadamente todos os elementos de fixação para evitar que o produto se solte durante o uso.
- Utilize apenas componentes compatíveis com os padrões e especificações do produto. O uso de acessórios de outros fabricantes pode representar risco de mau funcionamento e segurança.
- Inspeccione regularmente o estado técnico do produto e dos cabos para evitar danos que possam afetar a funcionalidade e a segurança.
- Não instale o produto próximo a fontes de alta tensão, pois podem interferir no seu funcionamento.

DE SICHERHEIT

- Vor Beginn der Installation stellen Sie sicher, dass der Netzwerkschaltkreis vom Stromnetz getrennt ist.
- Dieses Produkt ist nur für die Installation in Innenräumen vorgesehen – nicht im Freien oder unter Bedingungen mit hoher Feuchtigkeit verwenden.
- Verwenden Sie keine beschädigten oder unsachgemäß vorbereiteten Kabel, da dies zu Netzstörungen oder Sicherheitsrisiken führen kann.
- Ziehen Sie alle Befestigungselemente ordnungsgemäß fest, um ein Lösen des Produkts während des Gebrauchs zu verhindern.
- Verwenden Sie ausschließlich Komponenten, die den Normen und Spezifikationen des Produkts entsprechen. Der Einsatz von Zubehör anderer Hersteller kann Fehlfunktionen und Sicherheitsrisiken verursachen.
- Überprüfen Sie regelmäßig den technischen Zustand des Produkts und der Kabel, um Schäden zu vermeiden, die die Funktionalität und Sicherheit beeinträchtigen könnten.
- Installieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Hochspannungsquellen, da diese dessen Betrieb stören könnten.

SE SÄKERHET

- Innan du påbörjar installationen, se till att nätverkskretsen är fränkopplad från strömförsörjningen.
- Produkten är endast avsedd för inomhusinstallation – använd den inte utomhus eller i miljöer med hög luftfuktighet.
- Använd inte skadade eller felaktigt förberedda kablar, eftersom det kan orsaka nätverksstörningar eller säkerhetsrisker.
- Dra åt alla fästelement ordentligt för att förhindra att produkten lossnar under användning.
- Använd endast komponenter som uppfyller produktens standarder och specifikationer. Att använda tillbehör från andra tillverkare kan leda till funktionsfel och säkerhetsrisker.
- Kontrollera regelbundet produktens och kablarnas skick för att undvika skador som kan påverka funktion och säkerhet.
- Installera inte produkten nära högspänningskällor som kan störa dess funktion.

IT SICUREZZA

- Prima di iniziare l'installazione, assicurati che il circuito di rete sia scollegato dall'alimentazione elettrica.
- Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso interno – non utilizzarlo all'esterno o in condizioni di elevata umidità.
- Non utilizzare cavi danneggiati o preparati in modo errato, poiché ciò potrebbe causare malfunzionamenti della rete o rischi per la sicurezza.
- Stringi saldamente tutti gli elementi di fissaggio per evitare che il prodotto si allenti durante l'uso.
- Utilizza solo componenti conformi agli standard e alle specifiche del prodotto. L'uso di accessori di altri produttori può comportare rischi di malfunzionamento e per la sicurezza.
- Verifica regolarmente lo stato tecnico del prodotto e dei cavi per prevenire danni che potrebbero influire sulla funzionalità e sulla sicurezza.
- Non installare il prodotto vicino a fonti di alta tensione che potrebbero interferire con il suo funzionamento.

PL BEZPIECZEŃSTWO

- Przed rozpoczęciem instalacji upewnij się, że obwód sieciowy został odłączony od zasilania.
- Produkt przeznaczony wyłącznie do instalacji wewnętrznej – nie stosować na zewnątrz ani w warunkach wysokiej wilgotności.
- Nie używaj uszkodzonych lub niewłaściwie przygotowanych przewodów, ponieważ może to prowadzić do zakłóceń w działaniu sieci lub zagrożeń bezpieczeństwa.
- Prawidłowo dokręć wszystkie elementy mocujące, aby zapobiec obluźwaniu produktu podczas użytkowania.
- Stosuj wyłącznie elementy zgodne z normami i specyfikacją produktu. Używanie akcesoriów innych producentów może powodować ryzyko nieprawidłowego działania i zagrożenie bezpieczeństwa.
- Regularnie sprawdzaj stan techniczny produktu oraz przewodów, aby zapobiec uszkodzeniom, które mogą wpłynąć na funkcjonalność i bezpieczeństwo.
- Nie instaluj produktu w pobliżu źródeł wysokiego napięcia, które mogą zakłócić jego działanie.

CZ BEZPEČNOST

- Před zahájením instalace se ujistěte, že síťový obvod je odpojen od napájení.
- Tento produkt je určen pouze pro vnitřní instalaci – nepoužívejte jej venku ani v prostředí s vysokou vlhkostí.
- Nepoužívejte poškozené nebo nesprávně připravené kabely, protože to může vést k poruchám sítě nebo bezpečnostním rizikům.
- Pevně dotáhněte všechny upevňovací prvky, aby nedošlo k uvolnění produktu během používání.
- Používejte pouze komponenty odpovídající normám a specifikacím produktu. Použití příslušenství od jiných výrobců může způsobit poruchy a bezpečnostní rizika.
- Pravidelně kontrolujte technický stav produktu a kabelů, abyste předešli poškozením, která mohou ovlivnit funkčnost a bezpečnost.
- Neinstalujte produkt v blízkosti zdrojů vysokého napětí, které by mohly rušit jeho funkci.

SK BEZPEČNOSŤ

- Pred začiatkom inštalácie sa uistite, že sieťový obvod je odpojený od napájania.
- Tento produkt je určený iba na vnútornú inštaláciu – nepoužívajte ho vonku ani v prostredí s vysokou vlhkosťou.
- Nepoužívajte poškodené alebo nesprávne pripravené káble, pretože to môže viesť k poruchám siete alebo bezpečnostným rizikám.
- Pevne dotiahnite všetky upevňovacie prvky, aby sa zabránilo uvoľneniu produktu počas používania.
- Používajte iba komponenty vyhovujúce normám a špecifikáciám produktu. Použitie príslušenstva od iných výrobcov môže spôsobiť riziko poruchy a ohrozenie bezpečnosti.
- Pravidelne kontrolujte technický stav produktu a káblov, aby ste predišli poškodeniam, ktoré môžu ovplyvniť funkčnosť a bezpečnosť.
- Neinštalujte produkt v blízkosti zdrojov vysokého napätia, ktoré by mohli rušiť jeho prevádzku.

RO SIGURANȚĂ

- Înainte de a începe instalarea, asigurați-vă că circuitul rețelei este deconectat de la sursa de alimentare.
- Acest produs este destinat exclusiv instalării în interior – nu îl utilizați în aer liber sau în condiții de umiditate ridicată.
- Nu folosiți cabluri deteriorate sau pregătite necorespunzător, deoarece acest lucru poate duce la defecțiuni ale rețelei sau la riscuri de siguranță.
- Strângeți corect toate elementele de fixare pentru a preveni slăbirea produsului în timpul utilizării.
- Folosiți doar componente conforme cu standardele și specificațiile produsului. Utilizarea accesoriilor de la alți producători poate prezenta riscul de funcționare defectuoasă și probleme de siguranță.
- Verificați periodic starea tehnică a produsului și a cablurilor pentru a preveni deteriorările care pot afecta funcționalitatea și siguranța.
- Nu instalați produsul în apropierea surselor de tensiune înaltă, care pot interfera cu funcționarea acestuia.

BG БЕЗОПАСНОСТ

- Преди пачатък на устăявяване пераканайчесья, што сеткавы контур адключаны ад электрасілкавання.
- Гэты прадукт прызначаны толькі для ўнутранага выкарыстання – не выкарыстоўвайце яго на адкрытым паветры або ў умовах высокай вільготнасці.
- Не выкарыстоўвайце пашкоджаныя або няправільна падрыхтаваныя кабелі, бо гэта можа прывесці да збояў у працы сеткі або ўзнікнення рызык для бяспекі.
- Замацоўвайце ўсе крапежныя элементы належным чынам, каб прадухіліць аслабленне прадукту падчас выкарыстання.
- Выкарыстоўвайце толькі кампаненты, якія адпавядаюць стандартам і спецыфікацыям прадукту. Выкарыстанне аксесуараў іншых вытворцаў можа прывесці да няспраўнасцяў і рызык бяспекі.
- Рэгулярна правярайце тэхнічны стан прадукту і кабеляў, каб прадухіліць пашкоджанні, якія могуць паўплываць на функцыянальнасць і бяспеку.
- Не ўсталёўвайце прадукт поблізу крыніц высокага напружання, якія могуць парушаць яго працу.

HU BIZTONSÁG

- A telepítés megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a hálózati áramkör áramtalanítva van.
- Ez a termék kizárólag beltéri telepítésre alkalmas – ne használja kültéren vagy magas páratartalmú környezetben.
- Ne használjon sérült vagy nem megfelelően előkészített kábeleket, mert ez hálózati zavarokat vagy biztonsági kockázatokat okozhat.
- Húzza meg megfelelően az összes rögzítőelemet, hogy elkerülje a termék kilazulását használat közben.
- Csak a termék szabványaival és specifikációival kompatibilis alkatrészeket használjon. Más gyártók tartozékainak használata működési hibát és biztonsági kockázatot okozhat.
- Rendszeresen ellenőrizze a termék és a kábelek műszaki állapotát, hogy megelőzze a funkciókat és a biztonságot befolyásoló sérüléseket.
- Ne telepítse a terméket nagyfeszültségű források közelébe, mivel azok zavarhatják a működését.

SR БЕЗБЕДНОСТ

- Пре него што започнете инсталацију, уверите се да је мрежни круг искључен из струје.
- Овај производ је намењен искључиво за унутрашњу инсталацију – немојте га користити напољу или у условима високе влажности.
- Не користите оштећене или неправилно припремљене каблове, јер то може довести до проблема у мрежи или безбедносних ризика.
- Пажљиво затегните све причвршћиваче како бисте спречили њихово попуштање током употребе.
- Користите само компоненте које су у складу са стандардима и спецификацијама производа. Употреба додатка других произвођача може изазвати кварове и ризике по безбедност.
- Редовно проверавајте техничко стање производа и каблова како бисте спречили оштећења која могу утицати на функционалност и безбедност.
- Немојте инсталирати производ у близини извора високог напона, јер они могу ометати његов рад.

RU БЕЗОПАСНОСТЬ

- Перед началом установки убедитесь, что сеть отключена от электропитания.
- Этот продукт предназначен только для внутренней установки – не используйте его на улице или во влажных условиях.
- Не используйте поврежденные или неправильно подготовленные кабели, так как это может привести к сбоям в работе сети или к угрозам безопасности.
- Надежно затяните все крепежные элементы, чтобы предотвратить их ослабление во время использования.
- Используйте только компоненты, соответствующие стандартам и спецификациям продукта. Использование аксессуаров других производителей может привести к сбоям и угрозам безопасности.
- Регулярно проверяйте техническое состояние продукта и кабелей, чтобы предотвратить повреждения, которые могут повлиять на функциональность и безопасность.
- Не устанавливайте продукт рядом с источниками высокого напряжения, которые могут создавать помехи в его работе

GR ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι το δίκτυο έχει αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος.
- Αυτό το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερική εγκατάσταση – μην το χρησιμοποιείτε σε εξωτερικούς χώρους ή σε συνθήκες υψηλής υγρασίας.
- Μην χρησιμοποιείτε καλώδια που είναι κατεστραμμένα ή εσφαλμένα προετοιμασμένα, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε δυσλειτουργίες δικτύου ή κινδύνους ασφαλείας.
- Σφίξτε σωστά όλα τα εξαρτήματα στερέωσης για να αποφύγετε την αποκόλληση του προϊόντος κατά τη χρήση.
- Χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα που πληρούν τα πρότυπα και τις προδιαγραφές του προϊόντος. Η χρήση αξεσουάρ από άλλους κατασκευαστές μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργίες και κινδύνους ασφαλείας.
- Ελέγχετε τακτικά την τεχνική κατάσταση του προϊόντος και των καλωδίων για να αποτρέψετε βλάβες που μπορεί να επηρεάσουν τη λειτουργικότητα και την ασφάλεια.
- Μην εγκαθιστάτε το προϊόν κοντά σε πηγές υψηλής τάσης, καθώς αυτές μπορεί να επηρεάσουν τη λειτουργία του.